

Số/No.: \_\_\_\_\_ Ngày/date: \_\_\_\_\_  
**Kính gửi: Ngân hàng Thương mại Cổ phần Tiên Phong – TPBank**  
 To: Tiên Phong Commercial Joint Stock Bank - TPBank

Khách hàng vui lòng điền tất cả các trường có dấu \* và đánh dấu chọn vào ô thích hợp theo nhu cầu đăng ký dịch vụ của Khách hàng. Khách hàng vui lòng gạch chéo các phần dịch vụ không đăng ký  
 (Customer please fills in all fields marked with \* and ticks the appropriate boxes according to the customer's service registration needs. Please cross out the unregistered service sections)

Khách hàng đề nghị TPBank mở tài khoản chung cho Khách hàng với các thông tin sau:  
 (Customer requests TPBank to open joint current account with the following information)

| <b>1. THÔNG TIN VỀ CHỦ TÀI KHOẢN THANH TOÁN CHUNG THỨ NHẤT</b><br><b>(INFORMATION ON THE 1ST JOINT CURRENT ACCOUNT OWNER)</b><br><i>Những thông tin có dấu (*) là thông tin bắt buộc (The information marked with (*) is compulsory)</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1.1                                                                                                                                                                                                                                      | Tên tổ chức tiếng Việt *:<br>(Organization's name in Vietnamese)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
| 1.2                                                                                                                                                                                                                                      | Tên tổ chức tiếng Anh (Organization's name in English)*:<br>(Áp dụng với Khách hàng có Tên tổ chức bằng tiếng Anh)<br>(Applicable to Customer having Organization's name in English)                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
| 1.3                                                                                                                                                                                                                                      | Tên viết tắt (Abbreviation name)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
| 1.4                                                                                                                                                                                                                                      | Số Giấy phép thành lập/Quyết định thành lập (No. of Establishment License/ Establishment Decision)*:<br>Ngày cấp (Date of Issue)*: _____ Nơi cấp (Place of Issue)*: _____                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
| 1.5                                                                                                                                                                                                                                      | Mã số Doanh nghiệp (Business registration)*:<br>Ngày cấp (Date of Issue)*: _____ Nơi cấp (Place of Issue)*: _____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |
| 1.6                                                                                                                                                                                                                                      | Mã số thuế (Tax code)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |
| 1.7                                                                                                                                                                                                                                      | Quốc gia đăng ký/thành lập (Country of Registration/Incorporation)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
| 1.8                                                                                                                                                                                                                                      | Lĩnh vực, ngành nghề kinh doanh*:<br>(Business lines and sectors)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |
| 1.9                                                                                                                                                                                                                                      | Tình trạng cư trú (Residential status)*: <input type="checkbox"/> Cư trú (Resident) <input type="checkbox"/> Không cư trú (Non-resident)                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |            |
| 1.10                                                                                                                                                                                                                                     | Loại hình tổ chức (Type of organization)*:<br><input type="checkbox"/> Công ty cổ phần (Joint stock company) <input type="checkbox"/> Doanh nghiệp Nhà nước (State-owned enterprise )<br><input type="checkbox"/> Công ty TNHH (Limited liability company) <input type="checkbox"/> Công ty hợp danh (Partnerships company)<br><input type="checkbox"/> Khác (Others) <input type="checkbox"/> Hợp tác xã/Liên hiệp Hợp tác xã (Co-operative) |            |
| 1.11                                                                                                                                                                                                                                     | Vốn điều lệ (Charter capital)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
| 1.12                                                                                                                                                                                                                                     | Doanh thu năm gần nhất (Previous year's revenue)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |
| 1.13                                                                                                                                                                                                                                     | Vốn chủ sở hữu năm gần nhất (Previous year's Equity)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
| 1.14                                                                                                                                                                                                                                     | Địa chỉ trụ sở chính (Headquarters address) *:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |
| 1.15                                                                                                                                                                                                                                     | Địa chỉ giao dịch (Business address )*:<br><input type="checkbox"/> Giống Địa chỉ trụ sở chính (Same as Headquarters address)<br><input type="checkbox"/> Địa chỉ khác (Another address):                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
| 1.16                                                                                                                                                                                                                                     | Địa chỉ tiếng Anh (Address in English) *:<br>(Áp dụng với Khách hàng có Tên tổ chức bằng tiếng Anh)<br>(Applicable to Customer having Organization's name in English)                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
| 1.17                                                                                                                                                                                                                                     | Số điện thoại liên lạc* (Contact phone number):<br>(Là số điện thoại mặc định để nhận các thông báo giao dịch và quảng cáo sản phẩm Dịch vụ từ TPBank) (Being the default mobile number to receive transaction notifications and advertisement of products and services from TPBank)                                                                                                                                                          | Fax: _____ |
| 1.18                                                                                                                                                                                                                                     | Email:<br>(Là địa chỉ thư điện tử mặc định để nhận các thông báo giao dịch và quảng cáo sản phẩm Dịch vụ từ TPBank)<br>(Being the default email to receive transaction notifications and advertisement of products and services from TPBank)<br>(Lưu ý: Khách hàng chỉ được đăng ký 1 địa chỉ email/ Note: Customer can only register 1 email address)                                                                                        |            |
| 1.19                                                                                                                                                                                                                                     | Trang thông tin điện tử (nếu có)/ Website (if any):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |            |
| 1.20                                                                                                                                                                                                                                     | Số định danh của Tổ chức (nếu có)/ (Identification number of the organization (if any)) :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
| 1.21                                                                                                                                                                                                                                     | Chủ tài khoản thanh toán chung thứ nhất có chủ sở hữu hưởng lợi không? (Do you have beneficial owner? )*:<br><input type="checkbox"/> Có (Yes) <input type="checkbox"/> Không (No)<br>Nếu "Có", vui lòng cung cấp thông tin vào biểu mẫu Tờ khai thông tin chủ sở hữu hưởng lợi do TPBank cung cấp<br>(If "Yes", please kindly further declare in BENEFICIAL OWNER INFORMATION /DECLARATION form provided by TPBank)                          |            |

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.22  | <p>Chủ tài khoản thanh toán chung thứ nhất có tham gia thỏa thuận pháp lý về ủy thác để thay mặt cho bên ủy thác mở, quản lý và sử dụng tài khoản và tiền/tài sản trong tài khoản mở tại TPBank không?*: <i>(Do you involve in the legal agreement on a trust to act on the trustor's behalf to open, manage and use account and money/asset in the account at TPBank?)*:</i></p> <p><input type="radio"/> Có (Yes)                      <input type="radio"/> Không (No)</p> <p>Nếu chọn “Có”, vui lòng cung cấp thông tin vào biểu mẫu Tờ khai thông tin thỏa thuận pháp lý của khách hàng do TPBank cung cấp <i>(If “Yes”, please kindly further declare in the legal agreement information - declaration provided by TPBank)</i></p> <p>Các tờ khai Thông tin chủ sở hữu hưởng lợi hoặc/và Tờ khai thông tin thỏa thuận pháp lý của khách hàng là một phần không thể tách rời của Thỏa thuận này. <i>(The BENEFICIAL OWNER INFORMATION - DECLARATION form and/or the legal agreement information - declaration form are an integral part of this Agreement)</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1.23  | <p><b>THÔNG TIN VỀ FATCA (Đạo luật tuân thủ thuế đối với chủ tài khoản nước ngoài của Hoa Kỳ)*</b><br/><b>(INFORMATION ABOUT FATCA (The Foreign Account Tax Compliance Act))</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|       | <p><b>Quý khách có dấu hiệu Hoa Kỳ nào trong số các dấu hiệu dưới đây không? Do you have any of the below signals?</b></p> <p><input type="radio"/> Có (Yes)                      <input type="radio"/> Không (No)</p> <p>Trường hợp chọn “Có” Quý khách vui lòng tích duy nhất một dấu ✓ trong số các mục dưới đây và cung cấp các thông tin được yêu cầu <i>(In case of marking a single ✓ among the items below and providing the information as requested):</i></p> <p>Nếu Khách hàng là Công ty của Hoa Kỳ, vui lòng kê khai tiếp vào mẫu W-9 Tiếng Anh do Ngân hàng cung cấp và bổ sung các tài liệu chứng minh theo quy định của FATCA để xác thực thông tin <i>(For customer as U.S. Company, please kindly further declare in W-9 form in English and provide the sufficient information as stipulated by the FATCA for TPBank to verify)</i></p> <p>Nếu Khách hàng có một trong các yếu tố dưới đây và không phải là doanh nghiệp Hoa Kỳ, vui lòng kê khai tiếp vào mẫu W-8BEN-E bản Tiếng Anh do Ngân hàng cung cấp và bổ sung các tài liệu chứng minh theo quy định của FATCA để xác thực thông tin <i>(Customer having one of the undermentioned indicia and not being a U.S. Company, please kindly further declare in the English W8BEN-E form and provide the sufficient information as stipulated by the FATCA for TPBank to verify)</i></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|       | <p><b>O Công ty của Hoa Kỳ</b> (một công ty được hình thành tại Hoa Kỳ, được thành lập theo pháp luật của Hoa Kỳ hoặc là một chủ thể phải thực hiện nghĩa vụ thuế đối với Chính phủ Hoa Kỳ)<br/><i>(U.S. Company (a company is established in the U.S. under the U.S. laws or is subjected to tax obligations to the U.S. government))</i></p> <p>Cung cấp Mã số thuế công ty phải thực hiện nghĩa vụ thuế đối với Chính phủ Hoa Kỳ (TIN) <i>(Providing the tax code of the company must take tax obligations to the US government (TIN)):</i></p> <p>Công ty có thuộc đối tượng được miễn nộp thuế cho Chính phủ Hoa Kỳ không?<br/><i>(Is the company exempted from paying tax obligation to the US Government?)</i></p> <p><input type="radio"/> Có (Yes)                      <input type="radio"/> Không (No)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>O Định chế tài chính</b> (Một định chế có liên quan đến hoạt động chứng khoán, một chủ thể thực hiện các hoạt động đầu tư, hoặc một công ty bảo hiểm có liên quan đến FATCA)<br/><i>(Financial Institution (An institution relates to securities operations, an entity implements investment operations, or an insurance company relating to FATCA))</i></p> <p>Cung cấp Số Định danh Toàn cầu của công ty (GIIN), nếu có: <i>(Providing Global Intermediary Identification Number (GIIN), if any):</i></p> <p>Nếu công ty không có số GIIN, vui lòng cung cấp tình trạng FATCA:<br/><i>(If the Company does not have GIIN number, please provide FATCA status):</i></p> | <p><b>O Các loại hình Công ty khác không phải là Công ty của Hoa Kỳ và Định chế Tài chính</b><br/><i>(Other types of company which are not the U.S. Company and financial institution)</i></p> <p>Có bất kỳ chủ sở hữu lớn nào của công ty là công dân Hoa Kỳ hoặc cá nhân thường trú hợp pháp ở Hoa Kỳ theo các quy định về thuế của Hoa Kỳ hay không? <i>(Is there any majority shareholder who are the U.S. citizen or legal resident in the US in accordance with the U.S. regulations on tax?)</i></p> <p><input type="radio"/> Có (Yes)                      <input type="radio"/> Không (No)</p> <p>Nếu có, cung cấp tên và mã số thuế (TIN) của mỗi chủ sở hữu lớn là công dân Hoa Kỳ hoặc cá nhân thường trú hợp pháp tại Hoa Kỳ phải thực hiện nghĩa vụ thuế đối với Chính phủ Hoa Kỳ <i>(If yes, providing name and Tax Identification Number (TIN) of each majority shareholder who is the U.S. citizen or legal resident in the U.S. who have tax obligation to U.S. government):</i></p> |
| 2     | <p><b>ĐĂNG KÝ CHỮ KÝ, MẪU DẤU SỬ DỤNG TÀI KHOẢN</b><br/><b>(REGISTRATION OF SIGNATURE AND STAMP SPECIMEN FOR OPERATING ACCOUNT)</b></p> <p>Vui lòng gạch chéo các trường thông tin không đăng ký <i>(Please cross the non-registration space)</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2.1.  | <p><b>NGƯỜI ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA CHỦ TÀI KHOẢN VÀ NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN SỬ DỤNG TÀI KHOẢN (NẾU CÓ)</b><br/><b>(THE LAWFUL REPRESENTATIVE OF ACCOUNT OWNER AND THE AUTHORIZED PERSON TO USE CURRENET ACCOUNT) (IF ANY))</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2.1.1 | <p><b>Người đại diện hợp pháp - Người đại diện theo pháp luật<sup>1</sup></b><br/><b>(The lawful representative - the Legal representative)</b></p> <p>Họ và tên <i>(Full Name)*:</i></p> <p>Ngày, tháng, năm sinh <i>(Date of Birth)*:</i></p> <p>Số CMND/thẻ CCCD/thẻ Căn cước/Giấy chứng nhận căn cước/Hộ chiếu*:<br/>Hộ chiếu chỉ áp dụng với cá nhân người nước ngoài<br/><i>ID Card/ Citizen ID Card/ ID certificate/ Passport - Passport only applies to foreign individuals</i></p> <p>Ngày cấp <i>(Date of Issue)*:</i>                      Nơi cấp <i>(Place of Issue)*:</i></p> <p>Ngày hết hạn <i>(Expiry date)*:</i></p> <p>Quốc tịch <i>(Nationality)*:</i></p> <p>Số thị thực nhập cảnh/giấy tờ thay thị thực nhập cảnh*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Mẫu chữ ký</b><br/><b>(Specimen Signature)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

<sup>1</sup> Khách hàng phải khai báo thông tin tại mục này trong mọi trường hợp.  
Customer must declare information at this section in any cases.







|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.10 | Loại hình tổ chức (Type of organization)*:<br><input type="checkbox"/> Công ty cổ phần (Joint stock company)<br><input type="checkbox"/> Công ty TNHH (Limited liability company)<br><input type="checkbox"/> Khác (Others)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <input type="checkbox"/> Doanh nghiệp Nhà nước (State-owned enterprise )<br><input type="checkbox"/> Công ty hợp danh (Partnerships company)<br><input type="checkbox"/> Hợp tác xã/Liên hiệp Hợp tác xã (Co-operative)                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 4.11 | Vốn điều lệ (Charter capital)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.12 | Doanh thu năm gần nhất (Previous year's revenue)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.13 | Vốn chủ sở hữu năm gần nhất (Previous year's Equity)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.14 | Địa chỉ trụ sở chính (Headquarters address) *:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.15 | Địa chỉ giao dịch (Business address )*:<br><input type="checkbox"/> Giống Địa chỉ trụ sở chính (Same as Headquarters address)<br><input type="checkbox"/> Địa chỉ khác (Another address):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.16 | Địa chỉ tiếng Anh (Address in English) *:<br>(Áp dụng với Khách hàng có Tên tổ chức bằng tiếng Anh)<br>(Applicable to Customer having Organization's name in English)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.17 | Số điện thoại liên lạc* (Contact phone number):<br>(Là số điện thoại mặc định để nhận các thông báo giao dịch và quảng cáo sản phẩm Dịch vụ từ TPBank) (Being the default mobile number to receive transaction notifications and advertisement of products and services from TPBank)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Fax:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.18 | Email:<br>(Là địa chỉ thư điện tử mặc định để nhận các thông báo giao dịch và quảng cáo sản phẩm Dịch vụ từ TPBank)<br>(Being the default email to receive transaction notifications and advertisement of products and services from TPBank)<br>(Lưu ý: Khách hàng chỉ được đăng ký 1 địa chỉ email/ Note: Customer can only register 1 email address)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.19 | Trang thông tin điện tử (nếu có)/ Website (if any):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.20 | Số định danh của Tổ chức (nếu có)/ (Identification number of the organization (if any)):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.21 | Chủ tài khoản thanh toán chung thứ hai có chủ sở hữu hưởng lợi không? (Do you have beneficial owner? )*:<br><input type="checkbox"/> Có (Yes) <input type="checkbox"/> Không (No)<br>Nếu "Có", vui lòng cung cấp thông tin vào biểu mẫu Tờ khai thông tin chủ sở hữu hưởng lợi do TPBank cung cấp<br>(If "Yes", please kindly further declare in BENEFICIAL OWNER INFORMATION /DECLARATION form provided by TPBank)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.22 | Chủ tài khoản thanh toán chung thứ hai có tham gia thỏa thuận pháp lý về ủy thác để thay mặt cho bên ủy thác mở, quản lý và sử dụng tài khoản và tiền/tài sản trong tài khoản mở tại TPBank không?*: (Do you involve in the legal agreement on a trust to act on the trustor's behalf to open, manage and use account and money/asset in the account at TPBank?)*:<br><input type="checkbox"/> Có (Yes) <input type="checkbox"/> Không (No)<br>Nếu chọn "Có", vui lòng cung cấp thông tin vào biểu mẫu Tờ khai thông tin thỏa thuận pháp lý của khách hàng do TPBank cung cấp (If "Yes", please kindly further declare in the legal agreement information - declaration provided by TPBank)<br>Các tờ khai Thông tin chủ sở hữu hưởng lợi hoặc/và Tờ khai thông tin thỏa thuận pháp lý của khách hàng là một phần không thể tách rời của Thỏa thuận này. (The BENEFICIAL OWNER INFORMATION - DECLARATION form and/or the legal agreement information - declaration form are an integral part of this Agreement)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 4.23 | <b>THÔNG TIN VỀ FATCA (Đạo luật tuân thủ thuế đối với chủ tài khoản nước ngoài của Hoa Kỳ)*</b><br><b>(INFORMATION ABOUT FATCA (The Foreign Account Tax Compliance Act))</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|      | <b>Quý khách có dấu hiệu Hoa Kỳ nào trong số các dấu hiệu dưới đây không? Do you have any of the below signals?</b> <b><input type="checkbox"/></b><br><b>Có (Yes)                      •                      <input type="checkbox"/> Không (No)</b><br>Trường hợp chọn "Có" Quý khách vui lòng tích duy nhất một dấu ✓ trong số các mục dưới đây và cung cấp các thông tin được yêu cầu (In case of marking a single ✓ among the items below and providing the information as requested):<br>Nếu Khách hàng là Công ty của Hoa Kỳ, vui lòng kê khai tiếp vào mẫu W-9 Tiếng Anh do Ngân hàng cung cấp và bổ sung các tài liệu chứng minh theo quy định của FATCA để xác thực thông tin (For customer as U.S. Company, please kindly further declare in W-9 form in English and provide the sufficient information as stipulated by the FATCA for TPBank to verify)<br>Nếu Khách hàng có một trong các yếu tố dưới đây và không phải là doanh nghiệp Hoa Kỳ, vui lòng kê khai tiếp vào mẫu W-8BEN-E bản Tiếng Anh do Ngân hàng cung cấp và bổ sung các tài liệu chứng minh theo quy định của FATCA để xác thực thông tin<br>(Customer having one of the undermentioned indicia and not being a U.S. Company, please kindly further declare in the English W8BEN-E form and provide the sufficient information as stipulated by the FATCA for TPBank to verify) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|      | <b><input type="checkbox"/> Công ty của Hoa Kỳ</b> (một công ty được hình thành tại Hoa Kỳ, được thành lập theo pháp luật của Hoa Kỳ hoặc là một chủ thể phải thực hiện nghĩa vụ thuế đối với Chính phủ Hoa Kỳ)<br><b>(U.S. Company</b> (a company is established in the U.S. under the U.S. laws or is subjected to tax obligations to the U.S. government)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b><input type="checkbox"/> Định chế tài chính</b> (Một định chế có liên quan đến hoạt động chứng khoán, một chủ thể thực hiện các hoạt động đầu tư, hoặc một công ty bảo hiểm có liên quan đến FATCA)<br><b>(Financial Insitution</b> (An institution relates to securities operations, an entity implements investment operations, or an insurance company relating to FATCA))<br>Cung cấp Số Định danh Toàn cầu của công ty (GIIN), nếu có: (Providing Global | <b><input type="checkbox"/> Các loại hình Công ty khác không phải là Công ty của Hoa Kỳ và Định chế Tài chính</b><br><b>(Other types of company which are not the U.S. Company and financial institution)</b><br>Có bất kỳ chủ sở hữu lớn nào của công ty là công dân Hoa Kỳ hoặc cá nhân thường trú hợp pháp ở Hoa Kỳ theo các quy định về thuế của Hoa Kỳ hay không? (Is there any majority shareholder who are the U.S. citizen or legal resident in the US in accordance with the U.S. regulations on tax?) |

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Cung cấp Mã số thuế công ty phải thực hiện nghĩa vụ thuế đối với Chính phủ Hoa Kỳ (TIN) <i>(Providing the tax code of the company must take tax obligations to the US government (TIN))</i>:</p> <p>Công ty có thuộc đối tượng được miễn nộp thuế cho Chính phủ Hoa Kỳ không? <i>(Is the company exempted from paying tax obligation to the US Government?)</i></p> <p>O Có (Yes)                      O Không (No)</p> | <p><i>Intermediary Identification Number (GIIN), if any:</i></p> <p>Nếu công ty không có số GIIN, vui lòng cung cấp tình trạng FATCA: <i>(If the Company does not have GIIN number, please provide FATCA status):</i></p> | <p>O Có (Yes)                      O Không (No)</p> <p>Nếu có, cung cấp tên và mã số thuế (TIN) của mỗi chủ sở hữu lớn là công dân Hoa Kỳ hoặc cá nhân thường trú hợp pháp tại Hoa Kỳ phải thực hiện nghĩa vụ thuế đối với Chính phủ Hoa Kỳ <i>(If yes, providing name and Tax Identification Number (TIN) of each majority shareholder who is the U.S. citizen or legal resident in the U.S. who have tax obligation to U.S. government):</i></p> |
| 5                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>ĐĂNG KÝ CHỮ KÝ, MẪU DẤU SỬ DỤNG TÀI KHOẢN</b><br/> <b>(REGISTRATION OF SIGNATURE AND STAMP SPECIMEN FOR OPERATING ACCOUNT)</b><br/> <i>Vui lòng gạch chéo các trường thông tin không đăng ký (Please cross the non-registration space)</i></p>                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>5.1. NGƯỜI ĐẠI DIỆN HỢP PHÁP CỦA CHỦ TÀI KHOẢN VÀ NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN SỬ DỤNG TÀI KHOẢN (NẾU CÓ)</b><br/> <b>(THE LAWFUL REPRESENTATIVE OF ACCOUNT OWNER AND THE AUTHORIZED PERSON TO USE CURRNET ACCOUNT) (IF ANY)</b></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 5.1.1                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>Người đại diện hợp pháp – Người đại diện theo pháp luật<sup>3</sup></b><br/> <b>(The lawful representative - the Legal representative)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>Mẫu chữ ký</b><br/> <b>(Specimen Signature)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Họ và tên (Full Name)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>Xác nhận mẫu chữ ký</b><br/> <b>(Confirmation of specimen signature)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Ngày, tháng, năm sinh (Date of Birth)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Số CMND/thẻ CCCD/thẻ Căn cước/Giấy chứng nhận căn cước/Hộ chiếu*:<br/> Hộ chiếu chỉ áp dụng với cá nhân người nước ngoài<br/> <i>ID Card/ Citizen ID Card/ ID certificate/ Passport - Passport only applies to foreign individuals</i></p>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Ngày cấp (Date of Issue)*:<br/> Ngày hết hạn (Expiry date)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Nơi cấp (Place of Issue)*:</p>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Quốc tịch (Nationality)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Số thị thực nhập cảnh/giấy tờ thay thị thực nhập cảnh*:<br/> <i>(Chỉ áp dụng với người nước ngoài cư trú tại Việt Nam<sup>4</sup>)</i><br/> <i>(Number of Entry Visa/ document replacing Entry Visa - for foreigners residing in Vietnam)</i></p>                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Tình trạng cư trú (Residential status)*:    O Cư trú (Resident)    O Không cư trú (Non-resident)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Giới tính (Gender)*:                              O Nam (Male)                      O Nữ (Female)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Nghề nghiệp, chức vụ (Occupation, Position)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Địa chỉ đăng ký thường trú (Permanent Address) *:<br/> <i>(Khách hàng là người nước ngoài phải điền địa chỉ tại nước ngoài)</i><br/> <i>(Foreign customer must enter foreign address)</i></p>                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Địa chỉ tạm trú (Temporary Address) *:<br/> <i>(Chỉ áp dụng với Khách hàng là người nước ngoài không có Địa chỉ thường trú và phải điền địa chỉ tại nước ngoài)</i><br/> <i>(Only applicable to foreign customer without Permanent Address and must enter foreign address)</i></p>                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Địa chỉ nơi ở hiện tại/ Địa chỉ liên hệ/ Địa chỉ nơi đăng ký cư trú tại Việt Nam (Contact Address) *:<br/> <i>(Khách hàng là người nước ngoài phải điền địa chỉ tại Việt Nam)</i><br/> <i>(Foreign customer must enter the address in Vietnam)</i></p>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Số điện thoại liên lạc (Contact Phone number)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Email:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 5.1.2                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>Người đại diện hợp pháp – Người đại diện theo ủy quyền của Chủ tài khoản</b><br/> <b>(The lawful representative - Authorized representative of Account owner)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>Mẫu chữ ký</b><br/> <b>(Specimen Signature)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Họ và tên (Full Name)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Ngày, tháng, năm sinh (Date of Birth)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Số CMND/thẻ CCCD/thẻ Căn cước/Giấy chứng nhận căn cước/Hộ chiếu*:<br/> Hộ chiếu chỉ áp dụng với cá nhân người nước ngoài<br/> <i>ID Card/ Citizen ID Card/ ID certificate/ Passport - Passport only applies to foreign individuals</i></p>                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Ngày cấp (Date of Issue)*:<br/> Ngày hết hạn (Expiry date)*:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Nơi cấp (Place of Issue)*:</p>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

<sup>3</sup> Khách hàng phải khai báo thông tin tại mục này trong mọi trường hợp.  
Customer must declare information at this section in any cases.

<sup>4</sup> Khách hàng là người nước ngoài cư trú tại Việt Nam không đồng nghĩa với việc khách hàng thuộc đối tượng Người cư trú theo quy định của pháp luật về ngoại hối. Việc xác định Khách hàng thuộc đối tượng người cư trú/ người không cư trú thực hiện theo Quy chế mở, sử dụng Tài khoản thanh toán của Khách hàng (QC01/TK).







|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Via Email (email at Section 1.18 of Part 1. Organization information (Account owner))                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Chủ tài khoản thanh toán chung 2</b><br><b>Người đại diện hợp pháp/ The 2nd joint current account owner/ Lawful representative</b> (Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu/ Signature, full name and seal)               |                                                                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> Qua Bưu điện, địa chỉ (By post office, Address):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| 8.5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Đăng ký thông tin người được ủy quyền nhận Sổ phụ và/hoặc Sao kê tài khoản thanh toán và/hoặc Hóa đơn GTGT</b><br>(Register information of authorized person to receive Sub-ledger and/or Payment account statement and/or VAT invoice)                                                                            |                                                                                                                                                                                                                    | Họ và tên (Full name)*:                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Ngày, tháng, năm sinh (Date of birth)*:                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Số CMND/thẻ CCCD/thẻ Căn cước/Hộ chiếu - Hộ chiếu chỉ áp dụng cho cá nhân là người nước ngoài: (ID Card/Citizen ID Card/ID certificate/Passport - Passport only applies to foreign individuals)*:         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Ngày cấp (Date of Issue)*:                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Ngày hết hạn (Expiry date)*:                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Nơi cấp (Place of Issue)*:                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Quốc tịch (Nationality)*:                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    | Số thị thực nhập cảnh/giấy tờ thay thị thực nhập cảnh (Chỉ áp dụng với người nước ngoài cư trú tại Việt Nam)*: (Number of Entry Visa/ document replacing Entry Visa - for foreigners residing in Vietnam) |
| Tình trạng cư trú*: <input type="checkbox"/> Cư trú <input type="checkbox"/> Không cư trú (Residential status) (Resident)(Non-resident)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| Nghề nghiệp, chức vụ (Occupation, Position) :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| Địa chỉ đăng ký thường trú (Khách hàng là người nước ngoài phải điền địa chỉ tại nước ngoài)(Permanent Address) (Foreign customer must enter foreign address)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| Địa chỉ tạm trú (Chỉ áp dụng với Khách hàng là người nước ngoài không có Địa chỉ thường trú và phải điền địa chỉ tại nước ngoài)(Temporary Address) (Only applicable to foreign customer without Permanent Address and must enter foreign address)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| Địa chỉ nơi ở hiện tại/ Địa chỉ liên hệ/ Địa chỉ nơi đăng ký cư trú tại Việt Nam (Khách hàng là người nước ngoài phải điền địa chỉ tại Việt Nam)(Contact Address) (Foreign customer must enter the address in Vietnam)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| Số điện thoại liên lạc (Contact phone number)*:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| 8.6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Đăng ký dịch vụ chi hộ lương</b><br>(Registration for Payroll service)                                                                                                                                                                                                                                             | <input type="checkbox"/> Có (Yes) <input type="checkbox"/> Không (No)<br>(Nếu chọn Có, vui lòng điền thông tin ở Giấy đăng ký dịch vụ đính kèm)<br>(If yes, please fill in the attached Service Registration Form) |                                                                                                                                                                                                           |
| <b>9. NGUYÊN TẮC THỎA THUẬN QUẢN LÝ VÀ SỬ DỤNG TÀI KHOẢN (PRINCIPLES OF MANAGEMENT AND ACCOUNT OPERATING AGREEMENT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Các khách hàng thỏa thuận và cam kết với TPBank về việc quản lý và sử dụng tài khoản thanh toán chung như sau:</b><br>Customers agree and commit with TPBank on the management and using the joint current account as below:<br><b>Mọi giao dịch liên quan đến tài khoản thanh toán chung đều phải có đầy đủ chữ ký, mẫu dấu đã đăng ký của tất cả các chủ tài khoản thanh toán chung.</b><br>All transactions related to the joint current account must have full signatures and registered seals of all joint current account owners<br><input type="checkbox"/> Bao gồm yêu cầu phong tỏa TKTT chung / Includes request to freeze current account<br><input type="checkbox"/> Không bao gồm yêu cầu phong tỏa TKTT chung / Not Includes request to freeze current account<br>(Khách hàng vui lòng lựa chọn một trong hai phương thức yêu cầu phong tỏa tài khoản thanh toán chung)<br>(Customers please choose one of the two methods to request to freeze the joint current account) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Mục đích sử dụng tài khoản thanh toán chung (Purpose of operating the joint current account):</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| <b>10. CAM KẾT SỬ DỤNG CON DẤU CỦA CÁC CHỦ TÀI KHOẢN (COMMITMENT TO USE THE SEALS OF ACCOUNT OWNERS)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| 10.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Mẫu dấu của Tổ chức đã đăng ký với TPBank có hình thức và nội dung phù hợp với quy định tại Điều lệ và các văn bản nội bộ của Tổ chức;<br>(The Organization's Specimen seal registered with TPBank has the form and content consistent with the provisions of the Charter and internal documents of the Organization) |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| 10.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Đảm bảo tính trung thực, hợp pháp, hợp lệ của mẫu dấu đã đăng ký với TPBank và chịu toàn bộ trách nhiệm pháp lý đối với mẫu dấu này;<br>(Ensure the truthfulness, legality and validity of the specimen seal registered with TPBank and bear all legal responsibility for this specimen seal;)                        |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |
| 10.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Trường hợp con dấu bị lạm dụng, bị làm giả, Tổ chức cam kết chịu trách nhiệm toàn bộ về các rủi ro phát sinh liên quan đến con dấu.<br>(In case the seal is misused or counterfeited, the Organization undertakes to take full responsibility for all risks related to the seal.)                                     |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                           |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.4                                                             | Miễn trừ trách nhiệm cho TPBank khi thực hiện các giao dịch tài khoản theo mẫu dấu Tổ chức trên các chứng từ giao dịch của Tổ chức với TPBank.<br>(Disclaimer for TPBank when performing account transactions according to the Organization seal form on the Organization's transaction documents with TPBank.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 10.5                                                             | Tổ chức sẽ thực hiện thủ tục đăng ký thay đổi thông tin mẫu dấu trong trường hợp có bất kỳ thay đổi nào về hình thức, nội dung của con dấu (nếu có) theo quy định của TPBank trong từng thời kỳ.<br>(The Organization will carry out registration procedures for changing Specimen seal information in case of any changes in form and content of the seal (if any) according to TPBank's regulations from time to time)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 10.6                                                             | TPBank được quyền tạm ngừng giao dịch của Tổ chức trong trường hợp có bất cứ vi phạm, lạm dụng hoặc giả mạo nào đối với mẫu dấu đã đăng ký.<br>(TPBank has the right to suspend the Organization's transactions in case of any violation, abuse or forgery of the registered Specimen seal.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>11. CAM KẾT CỦA CÁC KHÁCH HÀNG (DECLARATION OF CUSTOMERS)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 11.1                                                             | Các khách hàng cam đoan rằng mọi thông tin cung cấp và yêu cầu TPBank tại Thỏa thuận mở, sử dụng tài khoản thanh toán chung và dịch vụ đi kèm dành cho Khách hàng tổ chức ("Thỏa thuận") là đúng sự thật, đầy đủ và hoàn toàn chịu trách nhiệm về các tài liệu, thông tin, dữ liệu đã cung cấp và kê khai tại Thỏa thuận này. Các khách hàng hiểu và đồng ý rằng TPBank có thể yêu cầu thêm tài liệu, thông tin, dữ liệu để xác thực các thông tin mà Khách hàng xác nhận trên đây, thay mặt Khách hàng cung cấp tài liệu, thông tin, dữ liệu cho các cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của Pháp luật.<br>(Customers commit that all information provided and requested to TPBank in this Agreement to open, use joint current account and accompanying services for corporate customer ("Agreement") is true and sufficient and takes full responsibility for the documents, information, data provided and declared in this Agreement. Customers acknowledge that Customers understand and agree that TPBank may request additional documents, information, data to verify the self-certification above and provide documents, information, data on behalf of me to the applicable government authorities in accordance with laws).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11.2                                                             | Các khách hàng xác nhận rằng (Customers confirms that):<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Đã đọc, hiểu rõ, chấp thuận và đồng ý rằng sẽ tuân theo Điều kiện và Điều khoản mở và sử dụng tài khoản thanh toán khách hàng tổ chức tại TPBank, Điều kiện Điều khoản về bảo vệ dữ liệu cá nhân (dành cho Tổ chức, Doanh nghiệp) ("Điều kiện và Điều khoản"), được công bố trên website www.tpb.vn và có hiệu lực tại thời điểm Khách hàng ký Thỏa thuận này, là một phần không tách rời của Thỏa thuận này, tạo thành một bộ Thỏa thuận mở, sử dụng tài khoản thanh toán chung giữa các Khách hàng và TPBank (gọi tắt là "Thỏa thuận") và có hiệu lực kể từ ngày được TPBank xác nhận dưới đây. Các khách hàng xác nhận đồng ý rằng TPBank có quyền sửa đổi, bổ sung các Điều kiện và Điều khoản này tại bất kỳ thời điểm nào và thực hiện thông báo cho Khách hàng theo cách mà TPBank cho là phù hợp. Các sửa đổi, bổ sung sẽ có giá trị ràng buộc Khách hàng nếu Khách hàng tiếp tục sử dụng dịch vụ theo Thỏa thuận này sau thời điểm việc sửa đổi, bổ sung có hiệu lực.</li> <li>(Customers Have read, understood, accepted and agreed to comply with the Terms and Conditions for opening and using current account of organization customer at TPBank, the Terms and Conditions about Personal Data Protection (for Organization and Enterprise) ("Terms and Conditions"), published on the website www.tpb.vn and in effect at the time Customers signs this Agreement, is an integral part of this Agreement, forming a set of Agreements for opening, using joint current account between Customers and TPBank (hereinafter referred to as the "Agreement") and takes effect from the date confirmed by TPBank below. Customers confirm and agree that TPBank has the right to amend and supplement these Terms and Conditions at any time and make notice to Customers in a manner that TPBank considers appropriate. Amendments and supplements will be binding on Customers if the Customers continues to use the service under this Agreement after the effective date of the amendment or supplement)</li> <li>Xác nhận các Giấy đăng ký dịch vụ theo yêu cầu của Khách hàng tại Điều 8 Thỏa thuận này là do chính Khách hàng yêu cầu và tạo lập, là một phần đính kèm, không tách rời của Thỏa thuận này, có giá trị pháp lý ràng buộc Khách hàng. Việc Khách hàng ký, đóng dấu xác nhận trên Thỏa thuận này được hiểu Khách hàng đã đồng ý với toàn bộ các nội dung Xác nhận của Khách hàng tại các Giấy đăng ký dịch vụ đính kèm Thỏa thuận này.<br/>(Confirm that the Service Registration Forms according to the Customers' demand in Article 8 of this Agreement are requested and created by the Customers, which are an integral part of this agreement, and legally bind on the Customers. The Customers' signatures and seals on this Agreement means that the Customers have agreed with all of the Customers' Confirmation contents in the Service Registration Forms attached to this Agreement)</li> </ul> |
| 11.3                                                             | Các khách hàng cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc quản lý và sử dụng tài khoản thanh toán chung theo quy định của TPBank và pháp luật, thanh toán đầy đủ các khoản phí liên quan.<br>(Customers commit to completely take responsibility on managing and operating joint current account in accordance with regulations of TPBank and the laws, and pay related fees & costs in full).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 11.4                                                             | Các khách hàng ủy quyền cho TPBank thu các loại phí liên quan đến tài khoản bằng việc trích nợ tài khoản dưới đây:<br>(TPBank's authorized by Customers to collect account-related fees by debiting Account below):<br>O Tài khoản thanh toán được mở theo Đơn này (The joint current account opened under this Agreement)<br>O Tài khoản thanh toán số ..... của Khách hàng<br>(Customers' account number: .....)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 11.5                                                             | Nếu có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Anh và nội dung tiếng Việt, thì nội dung tiếng Việt có giá trị pháp lý.<br>(If there is a conflict between the English content and the Vietnamese content, the Vietnamese content has legal validity).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ....., ngày/date..... tháng/month... .. năm/year.....            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Chủ tài khoản thanh toán chung thứ nhất</b><br><b>Người đại diện hợp pháp</b><br><b>(The 1st joint current account owner</b><br><b>Lawful representative)</b><br>(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu/<br><i>Signature, full name and seal)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                   | <b>Chủ tài khoản thanh toán chung thứ hai</b><br><b>Người đại diện hợp pháp</b><br><b>(The 2nd joint current account owner</b><br><b>Lawful representative)</b><br>(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu/<br><i>Signature, full name and seal)</i> |                                           |
| <b>12. PHẦN DÀNH CHO TPBANK (FOR TPBANK USE ONLY)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |
| <b>Xác nhận của TPBank sau khi kiểm tra tình trạng FATCA của Khách hàng</b> (TPBank's confirmation after checking Customer's FATCA status)<br>Chủ tài khoản thanh toán chung thứ nhất: <input type="radio"/> Có dấu hiệu Hoa Kỳ <input type="radio"/> Không có dấu hiệu Hoa Kỳ<br><i>The 1st joint current account owner (U.S indicia) (Non.US indicia)</i><br>Chủ tài khoản thanh toán chung thứ hai: <input type="radio"/> Có dấu hiệu Hoa Kỳ <input type="radio"/> Không có dấu hiệu Hoa Kỳ<br><i>The 2nd joint current account owner (U.S indicia) (Non.US indicia)</i> |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |
| <b>TPBank chấp nhận mở tài khoản/tài khoản số đẹp, cung cấp dịch vụ theo như yêu cầu (TPBank accepts to open accounts / accounts with selected numbers and provides services as required)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |
| 12.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Số CIF/CIF No :                                                                                                                                                                   | Ngày bắt đầu hoạt động (Operation start date) : Kể từ ngày (Effective) / /                                                                                                                                                                  |                                           |
| 12.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Tên tài khoản thanh toán: theo đăng ký của các Khách hàng tại Mục 7.2 Thỏa thuận này<br>(Current account's name: as registered by the Customers in Section 7.2 of this Agreement) |                                                                                                                                                                                                                                             |                                           |
| 12.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Số hiệu tài khoản thứ nhất<br>(1 <sup>st</sup> Account number):                                                                                                                   | Loại tiền:<br><i>Type of currency</i>                                                                                                                                                                                                       | Loại tài khoản:<br><i>Type of account</i> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Số hiệu tài khoản thứ hai<br>(2 <sup>nd</sup> Account number):                                                                                                                    | Loại tiền:<br><i>Type of currency</i>                                                                                                                                                                                                       | Loại tài khoản:<br><i>Type of account</i> |
| 12.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Cán bộ giới thiệu:<br>(Name of Reference)                                                                                                                                         | Mã CIF người giới thiệu:<br>(CIF Code of Reference)                                                                                                                                                                                         |                                           |
| <b>TPBank xác nhận, cung cấp dịch vụ cho Khách hàng với thông tin như sau</b> (TPBank confirms and provides services to customer with the following information):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                   | <b>Thông tin chuyên viên quản lý Khách hàng</b><br><b>(Information about customer management officer)</b>                                                                                                                                   |                                           |
| <b>Dịch vụ trả lương theo yêu cầu tại Giấy đăng ký dịch vụ chi hộ lương đính kèm</b> (Payroll service on request in the attached Payroll Service Registration Form)<br><input type="radio"/> Đồng ý cung cấp dịch vụ theo yêu cầu (Agree)<br><input type="radio"/> Không đồng ý cung cấp dịch vụ theo yêu cầu (Disagree)<br>Lý do từ chối (Reason):                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                   | Họ và tên (Full Name):<br>Miscode:<br>Chi nhánh (Branch):<br>Email:<br>Số điện thoại (Mobile No.):<br>Dịch vụ (Service):                                                                                                                    |                                           |
| <b>Cán bộ KYC KH<sup>5</sup></b><br>(Officer doing KYC)<br>(Ký và ghi rõ họ tên)<br>(Signature and full name)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                   | <b>Cán bộ lãnh đạo của cán bộ KYC KH<sup>6</sup></b><br>(Senior officer of officer doing KYC)<br>(Ký, ghi rõ họ tên/ Signature and full name)                                                                                               |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                   | <b>GDV/Teller</b><br>(Ký, ghi rõ họ tên/<br>Signature and full name)                                                                                                                                                                        |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                   | <b>Đại diện TPBank<sup>7</sup></b><br>(TPBank's Representatives)<br>(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu/<br>Signature, full name and seal)                                                                                                       |                                           |

<sup>5</sup> Trường hợp cán bộ KYC KH là CVKH thì CVKH ký vào ô thứ nhất

<sup>6</sup> Trường hợp cán bộ KYC KH là CVKH thì cán bộ lãnh đạo của CVKH ký vào ô thứ hai

<sup>7</sup> Đại diện TPBank: GD ĐV/KD/GD DVKH/KSV

**13. HỒ SƠ MỞ TÀI KHOẢN VÀ ĐĂNG KÝ SỬ DỤNG DỊCH VỤ TÀI KHOẢN, CÁC DỊCH VỤ ĐI KÈM TRẢ CHO KHÁCH HÀNG  
(DOCUMENTS OF ACCOUNT OPENING AND REGISTRATION TO USE ACCOUNT SERVICES AND OTHER SERVICES GIVEN TO CUSTOMERS)**

Hồ sơ Thỏa thuận mở, sử dụng tài khoản thanh toán chung và dịch vụ đi kèm dành cho Khách hàng tổ chức và các Giấy đăng ký đi kèm theo nhu cầu đăng ký của Khách hàng được lập thành ..... bản, có giá trị như nhau. TPBank giữ 01 bản, ..... bản được gửi cho các Chủ tài khoản

*Documents of Agreement to open, use joint current account and accompanying services for corporate customer as well as the Registration Forms on customer's demand are made into ..... copies, with the same value. TPBank keeps 01 copy, .....copies is sent to the Account owners)*

☐ Bàn giao trực tiếp cho Người đại diện hợp pháp (*Handover directly to the Lawful Representative*)

**Xác nhận của các Chủ tài khoản (*Confirmation of the Account owner*)**

Chúng tôi xác nhận đã nhận ..... bộ hồ sơ mở tài khoản và đăng ký các dịch vụ đi kèm có phê duyệt của TPBank vào .....h, tại.....ngày...../...../.....

*(We confirm that We have received ..... set(s) of Agreements to open opening an joint currnet account and registering for accompanying services with TPBank's approval on .....h, at..... date...../...../.....)*

**Chủ tài khoản thanh toán chung thứ nhất**

**Chủ tài khoản thanh toán chung thứ hai**

**(The 1st joint current account owner )**

**(The 2nd joint current account owner)**

**Người đại diện hợp pháp**

**Người đại diện hợp pháp**

**(Lawful Representative)**

**(Lawful Representative)**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(Signature and full name)*

*(Signature and full name)*

☐ Chuyển phát bảo đảm tới người đại diện hợp pháp theo địa chỉ giao dịch của khách hàng trên Thỏa thuận này (*Delivering to the lawful representative by Registered Mail at the business address of the customer as registered in this Agreement*)